

## القسم 1: هوية المادة/المخلوط والشركة/التعهد

1.1 بيان تعريف المنتج

ت ناقل حركة EDF-2

رقم المقالة: 184251

2) الاستخدامات المحددة ذات الصلة للمواد أو المخلوط والاستخدامات المضادة التي يُنصح بها

1.2.1 استخدام المادة/المخلوط

الزيت في علبة التروس

1.2.2 الاستخدامات التي تم الإصاء بعدم تطبقها

لا شيء معروف.

3. تفاصيل مورد صحيفة بيانات السلامة

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Wilhelmstr. 47

ألمانيا / Ennepetal 58256

ف رق +911 2333 49-0

رقم التليفاكس +911 2333 49-444

الصفحة الرئيسية [www.febi.com](http://www.febi.com)

البريد الإلكتروني [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

المصنع/التعهد

النطاق المعطي للاستعلامات

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

استعلامات تقنية

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

صحيفة بيانات السلامة

وفقاً للنظام المنسق عالمي

1.4 رقم الهاتف الخاص بالطوارئ

+911 2333 49-0 (24h) (ألمانية والإنجليزية)

مركز الإرشاد

## القسم 2: تحديد المخاطر

2.1 تصنيف المادة أو المخلوط

Skin Sens. 1A: H317 قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

## 2.2 عناصر بطاقة الوسم

وفقاً للقانون الأوروبي رقم 1272/2008 وتعديلاته.



تحذير

كلمة التنبيه:

[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione]-1,1

يحتوي على:

Maleic anhydride

بيان الأخطار:

H317 قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

البيانات التحذيرية:

P101 إذا كانت هناك ضرورة لاستشارة طبية اجعل وعاء المنتج أو بطاقة الوسم في متناول اليد.

P102 يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

لبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه P280

P313+P333 إذا حدث تقيح أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.

P501 يجب إخضاع المحتوى / الوعاء لأسلوب معالجة مناسب وتسليمه في إحدى منشآت التخلص من النفايات بما يتفق مع القوانين والقواعد السارية وكذلك مع

خواص المنتج في وقت التخلص منه.

## 2.3 مخاطر أخرى

لا توجد أخطار خاصة معروفة.

أخطار فيزيائية - كيميائية

المكونات في هذه التركيبة الكيميائية لا تلي معايير التصنيف كما PBT أو vPvB.

مخاطر على البيئة

لا يحتوي على عناصر ذات خواص ضارة بالغدد الصماء.

لا توجد أخطار خاصة معروفة.

أخطار أخرى

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

مواد

الغير قابل للتطبيق

مخاليط

فيما يتعلق بهذا المنتج فإن الأمر يدور حول خليط.

التركيز [%]	الاسم الكيميائي
100 > - 50	زيوت تزييق (بتروولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، زيت ٣ % س.أ.س طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس CAS: 72623-87-1 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 > - 1	زيوت تزييق (بتروول)، C15-30، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين CAS: 72623-86-0 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 > - 0,1	[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione]-1,1 CAS: 64051-50-9 GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
1 > - 0,25	Alkyl thiophosphites GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400, M-Factor (chronic): 10
0,1 > - 0,001	Maleic anhydride CAS: 108-31-6 - GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1A: H317 - Resp. Sens. 1: H334 STOT RE 1: H372 SCL [%]: >=0,001: Skin Sens. 1A: H317

يحتوي على أقل من 3% مستخلص DMSO [ثنائي ميثيل السلفوكسيد]، تم قياسه حسب الأسلوب الإجمالي IP 346 (فقط للزيوت المعدنية)

التعليق على المكونات

## القسم 4: تدابير الإسعاف الأوي

### 4.1 وصف تدابير الإسعافات الأولية

نصيحة عامة

يجب تغيير الملابس المبللة.

إذا تم استنشاق المنتج

يجب كفاية التهوية بمواء طازج.  
إذا إستمرت الأعراض، أطلب مشورة الطبيب.

في حالة ملامسة المنتج للجلد

حالة ملامسته للجلد، يُغسل فوراً بالماء.  
إذا حدث تهيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

في حالة ملامسة المنتج للعين

اغسل العينين بدمعه بكميات وافرة من الماء.  
ع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً . يستمر الشطف.  
إذا حدث تهيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

إذا تم ابتلاع المنتج

يجب استدعاء طبيب على الفور.  
في حالة ابتلاعه لا تستحث التقيؤ.  
شطف الفم واعطاء الكثير من الماء للشرب.

### 4.2 أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

ردود فعل تحسسية

#### 4.3 بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

الإسعافات الأولية، إزالة التلوث، علاج الأعراض.  
يجب إتاحة نشرة بيانات الأمان والسلامة للاطلاع عليها من قبل الطبيب.

### القسم 5: تدابير مكافحة النار

#### 5.1 وسائل الإطفاء

زيد/ مسحوق إطفاء/ شعاع رذاذ ماء/ ثاني أكسيد كربون.

وسائل الإطفاء الملائمة

شعاع ماء كامل

وسائل الإطفاء غير الملائمة

#### 5.2 المخاطر الخاصة التي تنشأ عن المادة أو المخلوط

خطر حدوث تولد لمنتجات التحلل حراري سامة

أول أكسيد الكربون

أكسيد الكبريت (SOx)

أكاسيد النيتروجين (NOx)

#### 5.3 الاحتياطات اللازمة لرجال الإطفاء

لا تستنشق الغازات الناتجة عن الانفجارات أو غازات الاحتراق.

ارتداء جهاز لحماية الجهاز التنفسي مستقل.

التخلص من الحطام والماء الملوث المستعمل ل مكافحة الحريق وفقاً للأنظمة الرسمية.

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

خطر معين من الانزلاق على المنتج المتسرب/المسكوب.

يكون مع الماء طبقات سطحية زلقة.

#### 6.2 الاحتياطات البيئية

يجب منع حدوث انتشار سطحي (على سبيل المثال من خلال وضع سدود أو حواجز زيت).

يجب عمل ما يلزم لمنع وصوله إلى مجاري الصرف الصحي/الماء السطحي/الماء الجوفي.

#### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

اجمع باستخدام مادة ماصة (مثل مادة رابطة الزيت).

المادة التي تم احتوائها يجب التخلص منها حسب القواعد الواجبة التطبيق.

#### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر في القسم 8 للحصول على معلومات على معدات الحماية الشخصية.

انظر في القسم 13 للحصول على معلومات التخلص من المادة.

## القسم 7: المناولة والتخزين

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

عند الاستخدام بالطريقة الصحيحة لا يكون من الضروري اتخاذ أية إجراءات خاصة.  
يُستعمل فقط في المناطق جيدة التهوية.  
يجب استخدام أجهزة وأدوات صامدة للمواد المذيبة.

عند استخدام هذا المنتج يجب عدم تناول أطعمة أو مشروبات ويجب عدم التدخين.  
نظف البشرة جيداً بعد العمل وقبل فترات الراحة.  
حماية الجلد احترازياً من خلال مرهم واقى للجلد.  
يجب عدم حمل قطع قماش تنظيف مشبعة بالمنتج في جيوب السروال.  
يجب التجرد من الملابس الملوثة ويجب غسلها قبل ارتدائها مرة أخرى.  
الملابس الملوثة يجب أن تبقى في مكان العمل.

### 7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

التخزين يتم في الوعاء الأصلي فقط .  
توفير أرضية مقاومة للمذيبات و مانعة للتسرب.

يتم التخزين بعيداً عن العوامل المؤكسدة.

يجب الحفاظ على الحاوية مغلقة بإحكام.  
تخزين الحاويات في مكان جيد التهوية.

### 7.3 الاستخدام (الاستخدامات) النهائية الخاصة

الإستخدام (أو الإستخدامات) النهائي المحدد : انظر القسم 1.2

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني (AE)

الاسم الكيميائي
بوت تزلوق (بتروولية) ، ٢٠ محتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزت % > ٣ سأساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس
CAS: 72623-87-1
- : 5 mg/m <sup>3</sup> ضباب النفط

DNEL

الاسم الكيميائي
Alkyl thiophosphites
عمال, عن طريق الإستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 1,76 mg/m <sup>3</sup>
عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 0,5 mg/kg bw/day
مستهلكين, عن طريق الإستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 0,43 mg/m <sup>3</sup>
مستهلكين, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 0,25 mg/kg bw/day
مستهلكين, التعاطي عن طريق الفم, على المدى الطويل - نظامي, 0,25 mg/kg bw/day
زيوت تزلوق (بتروول), C15-30, قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين, CAS: 72623-86-0
عمال, عن طريق الإستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
عمال, عن طريق الإستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 970 µg/kg bw/day
مستهلكين, عن طريق الإستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 1,19 mg/m <sup>3</sup>
مستهلكين, التعاطي عن طريق الفم, على المدى الطويل - نظامي, 740 µg/kg bw/day
بوت تزلوق (بتروولية) ، ٢٠ محتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزت % > ٣ سأساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1

عمال, عن طريق الإستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
عمال, عن طريق الإستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 970 µg/kg bw/day
مستهلكين, عن طريق الإستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 1,19 mg/m <sup>3</sup>
مستهلكين, عن طريق الإستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 740 µg/kg bw/day
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
عمال, عن طريق الإستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 81 µg/m <sup>3</sup>
عمال, عن طريق الإستنشاق, تأثيرات جهازية على المدى القصير, 200 µg/m <sup>3</sup>
عمال, عن طريق الإستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 81 µg/m <sup>3</sup>
عمال, عن طريق الإستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى القصير, 200 µg/m <sup>3</sup>
عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 200 µg/kg bw/day
عمال, التعاطي عن طريق الجلد, تأثيرات جهازية على المدى القصير, 200 µg/kg bw/day
مستهلكين, عن طريق الإستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 50 µg/m <sup>3</sup>

مستهلكين، عن طريق الاستنشاق، تأثيرات موضعية على المدى الطويل، 80 µg/m <sup>3</sup>
مستهلكين، التعاطي عن طريق الجلد، على المدى الطويل - نظامي، 100 µg/kg bw/day
مستهلكين، التعاطي عن طريق الجلد، تأثيرات جهازية على المدى القصير، 100 µg/kg bw/day
مستهلكين، التعاطي عن طريق الفم، على المدى الطويل - نظامي، 60 µg/kg bw/day
مستهلكين، التعاطي عن طريق الفم، تأثيرات جهازية على المدى القصير، 100 µg/kg bw/day

PNEC

الاسم الكيميائي
Alkyl thiophosphites
ماء عذب، 900 ng/l
ماء بحر، 90 ng/l
مصنع معالجة المياه المستعملة، 54 mg/l
رواسب ماء عذب، 0,073 mg/kg
رواسب بحرية، 0,007 mg/kg
ترية (فلاحي)، 0,015 mg/kg
التناول قمويا (مواد غذائية)، 10 mg/kg
زيوت تزييق (بترو)، C15-30، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين، CAS: 72623-86-0
التناول قمويا (مواد غذائية)، 9.33 mg/kg food
بوت تزييق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠، يزت ٣% > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ لاحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1
التناول قمويا (مواد غذائية)، 9.33 mg/kg food
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
ماء عذب، 0,038 mg/L
ماء بحر، 0,004 mg/L
مصنع معالجة المياه المستعملة، 44,6 mg/L
رواسب ماء عذب، 0,296 mg/kg sediment dw
رواسب بحرية، 0,03 mg/kg sediment dw
ترية، 0,037 mg/kg soil dw

## 8.2 مراقبة التعرض

تنبهات إضافية بشأن تشكيل الوحدات التقنية (وحدات التهوية)

توفير تحوية مناسبة، خاصة في الأماكن المغلقة.  
يجب مراعاة الالتزام بالقيمة الحدية العمومية لضباب الزيت.  
أساليب القياس المستخدمة في إجراء قياسات مكان العمل يلزم أن تفي بمتطلبات الأداء المطروحة بموجب المعيار DIN EN 482. التوصيات في هذا الشأن يتم النص عليها على سبيل المثال لا الحصر في قائمة المواد الخطرة IFA-Gefahrstoff-Liste [قائمة المواد الخطرة الصادرة عن معهد السلامة المهنية].

قبل كل مناولة، من الضروري ارتداء نظارات حماية جانبية مطابقة للمعيار EN 166

حماية العيون

من المستحسن التحقق من المقاومة الكيميائية مع الشركة المصنعة للقفازات.  
< 0,4 (EN 374-1/-2/-3) mm: مطاط النتريل

حماية الأيدي

ملابس واقية خفيفة

حماية البشرة والجسم

نوع ونمط تجهيزات الوقاية الشخصية يجب أن يتم اختياره بما يفي بالمتطلبات النوعية لمكان العمل بالتوقف على التركيز والكمية. مدى الصمود للكيمائيات الخاص بوسائل الوقاية ينبغي أن يتم التفاهم بشأنه وإيضاحه مع مورد وسائل الوقاية هذه.  
لا تستنشق الغازات / الأبخرة / الهباء الجوي.  
يجب تجنب حدوث تلامس مع العينين والجلد.

إجراءات وقاية أخرى

الغبر قابل للتطبيق

حماية المسالك التنفسية

لا توجد معلومات متاحة.

مخاطر حرارية

يجب الالتزام بالقواعد التوجيهية البيئية السارية المعمول التي تضع حدوداً للتصرف في الهواء والماء والتربة.

مراقبة التعرض البيئي

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### 9.1 معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الوضع المادي	سائل
الحالة الفيزيائية	سائل
اللون	الأصفر
الرائحة	نمطية
عينة رائحة	لا توجد معلومات متاحة.
الأس الهيدروجيني	الغير قابل للتطبيق
الأس الهيدروجيني [%1]	الغير قابل للتطبيق
نقطة الغليان أو بداية نطاق الغليان والغليان [°C]	لا توجد معلومات متاحة.
نقطة الوميض [°C]	190 (EN ISO 2592 (COC))
القابلية للانتهاب	لا توجد معلومات متاحة.
الحد الأدنى للانفجار	لا توجد معلومات متاحة.
الحد الأقصى للانفجار	لا توجد معلومات متاحة.
خصائص الأكسدة	لا
ضغط البخار	لا توجد معلومات متاحة.
الكثافة النسبية [g/cm <sup>3</sup> ]	0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
الكثافة النسبية	البيانات غير متوفرة.
الكثافة الظاهرية [kg/m <sup>3</sup> ]	الغير قابل للتطبيق
الدوبانية في الماء	غير قابل للامتزاج
الدوبان المذبات الأخرى	لا توجد معلومات متاحة.
معامل توزع الأوكتانول العادي/الماء	لا توجد معلومات متاحة.
اللزوجية الحركية	22,5 (DIN 51562) (40 °C) mm <sup>2</sup> /s
كثافة البخار النسبية	لا توجد معلومات متاحة.
درجة الدوبان/ مجال الدوبان [°C]	لا توجد معلومات متاحة.
[C°] درجة حرارة الاشتعال الذاتي	الغير قابل للتطبيق
درجة حرارة الانحلال [°C]	لا توجد معلومات متاحة.
خصائص الجسيمات	لا توجد معلومات متاحة.

### 9.2 معلومات أخرى

لا توجد معلومات متاحة.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

### 10.1 التفاعلية

انظر المقطع 10-3.

## 10.2 النبات الكيميائي

المنتج يمون مستقراً تحت الظروف العادية.

## 10.3 احتمالية وجود تفاعلات خطرة

ردود فعل مع مواد مؤكسدة قوية.

## 10.4 الظروف الواجب تجنبها

لا توجد تدابير خاصة ضرورية.

## 10.5 المواد غير المتوافقة

العوامل المؤكسدة القوية  
مركبات شديدة الفلوية  
أحماض قوية

## 10.6 مواد التحلل الضارة

منتجات تحلل خطرة لا يتوقع أن تتكون أثناء التخزين العادي.

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول التأثيرات السامة

سمية حادة عن طريق الفم

الاسم الكيميائي
Alkyl thiophosphites
LD50, عبر الفم, الفئران, < 2000 mg/kg
زيوت تزيق (بتروول), C15-30, قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين, CAS: 72623-86-0
LD50, عبر الفم, الفئران, 5000 mg/kg bw
زيوت تزيق (بتروولية), 20, تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى 50, زيت > 3% أساساً طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
LD50, عبر الفم, الفئران, 5000 mg/kg bw
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
LD50, عبر الفم, الفئران, 1090 mg/kg bw
NOAEL, عبر الفم, الفئران, 10 - 250 mg/kg bw/day

السمية الجلدية الحادة

الاسم الكيميائي
Alkyl thiophosphites
LD50, عبر البشرة, أرنب, < 500 mg/kg
زيوت تزيق (بتروول), C15-30, قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين, CAS: 72623-86-0
LD50, عبر البشرة, أرنب, 2000 - 5000 mg/kg bw
زيوت تزيق (بتروولية), 20, تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى 50, زيت > 3% أساساً طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
LD50, عبر البشرة, أرنب, 2000 - 5000 mg/kg bw
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
LD50, عبر البشرة, أرنب, 2620 mg/kg bw

سمية استنشاق حادة

الاسم الكيميائي
زيوت تزيق (بتروول), C15-30, قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين, CAS: 72623-86-0
LC50, عبر الاستنشاق, الفئران, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
زيوت تزيق (بتروولية), 20, تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى 50, زيت > 3% أساساً طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
LC50, عبر الاستنشاق, الفئران, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
NOAEC, عبر الاستنشاق, الفئران, 3.3 mg/m <sup>3</sup> air

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

تلف/هتيج العين الشديد

الاسم الكيميائي
زيوت تزيق (بترو)، C15-30، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين، CAS: 72623-86-0
العين، ليس له مفعول مهيج
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
العين، أرنب، OECD 405، يمكن أن يسبب ضرراً لا رجعة فيه للعيون.

بيانات السمية الخاصة بالمنتج بأكمله غير متاحة.  
لا يوجد تصنيف  
أسلوب الاحتساب

تاكل/هتيج الجلد

الاسم الكيميائي
زيوت تزيق (بترو)، C15-30، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين، CAS: 72623-86-0
عبر البشرة، ليس له مفعول مهيج
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
عبر البشرة، أرنب، OECD 404، آكالة

بيانات السمية الخاصة بالمنتج بأكمله غير متاحة.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد  
أسلوب الاحتساب

التحسس التنفسي أو الجلدي

الاسم الكيميائي
زيوت تزيق (بترو)، C15-30، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين، CAS: 72623-86-0
عبر البشرة، ليس ذو مفعول تحسسي.
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
عبر البشرة، الففران، OECD 429، توعية
عبر الاستنشاق، الففران، دراسة في الجسم الحي، توعية

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - (STOST) - تعرض

مفرد

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - (STOST) - تعرض

متكرر

الاسم الكيميائي
زيوت تزيق (بترو)، C15-30، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين، CAS: 72623-86-0
NOAEL، عبر البشرة، الففران، 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC، عبر الاستنشاق، الففران، 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL، عبر الفم، الففران، 125 mg/kg bw/day
زيوت تزيق (بترولية)، ٢٠، تحتوي على عدد ذرات كربون من ٥٠ إلى ٣٠٠، بيزت > ٣٪. أساساً طبيعي معالج بالهيدروجين إذ يحتوي وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1

NOAEL، عبر البشرة، الففران، 30 - 2000 mg/kg bw/day
--

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

؛ ختماً 29.02.2024، تاريخ المراجعة 29.02.2024

الطبعة رقم 1.0

الصفحة 19 / 13

mg/m <sup>3</sup> air 980, عبر الاستنشاق، الفئران, NOAEC
mg/kg bw/day 125, عبر الفم، الفئران, LOAEL
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
mg/kg bw/day, OECD 409 60, لم يلاحظ أي تأثير سلبي
mg/m <sup>3</sup> 3,3, دراسة في الجسم الحي، تم مراقبة مفعول ضار

ملاحظات؛ استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تستوف معايير التصنيف.

إطفاً الخلايا الجنسية

الاسم الكيميائي
CAS: 72623-86-0, قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين, زيوت تزييق (بترو)، C15-30
in vitro, سلبي
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
in vitro, OECD 471, سلبي

ملاحظات؛ استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تستوف معايير التصنيف.

السمية التناسلية

- خصوبة الكائن الحي

الاسم الكيميائي
CAS: 72623-86-0, قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين, زيوت تزييق (بترو)، C15-30
mg/kg bw/day 1000, عبر الفم، الفئران, NOAEL
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
mg/kg bw/day, OECD 416 55, عبر الفم، الفئران, NOAEL, لم يلاحظ أي تأثير سلبي

- تنمية الجسم

الاسم الكيميائي
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
mg/kg bw/day, OECD 414 140, عبر الفم، الفئران, NOAEL, لم يلاحظ أي تأثير سلبي

ملاحظات؛ استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تستوف معايير التصنيف.

المسرطنة

الاسم الكيميائي
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
mg/kg bw/day, OECD 451 100, عبر الفم، الفئران, NOAEL, لم يلاحظ أي تأثير سلبي

ملاحظات؛ استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تستوف معايير التصنيف.

نظر الشدّ في الجهاز التنفسي

معلومات إضافية

بيانات السمية الخاصة بالمنتج بأكمله غير متاحة.

بيانات السمية المنصوص عليها بشأن المواد المكونة معقدة ومخصصة للتابعين للمهن الطبية، وللأخصائيين من نطاق الأمن والسلامة وحماية الصحة في مكان العمل، وللأخصائيين في علم السموم.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

الاسم الكيميائي
Alkyl thiophosphites
EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l
LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l
LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l
زيوت تزيق (بترول)، C15-30، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين، CAS: 72623-86-0
g/L 1, سمك, NOELR, (14d)
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
mg/L 100, سمك, LL50, (96h)
زيوت تزيق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠، زيت ٣% > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ لاحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1
g/L 1, سمك, NOELR, (14d)
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
mg/L 100, سمك, LL50, (4d)
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
mg/L 75, سمك, LC50, (96h)
EC50, (48h), Invertebrates, 42,81 - 330 mg/L
mg/L 150 - 74.35, EC50, (72h), عشب بحري

### 12.2 الدوام والتحلل

#### معلومات بيئية إضافية

البيانات غير متوفرة.

أسلوب التصرف في محطات المعالجة وتنقية مياه الصرف

البيانات غير متوفرة.

التحلل البيولوجي

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

لا توجد معلومات متاحة.

### 12.4 الحركية في التربة

لا توجد معلومات متاحة.

### 12.5 نتائج تقييم المواد الثابتة والسامة القابلة للتراكم أحيانياً (PBT) والمواد شديدة الثبوت وشديدة التراكم الحيوي (vPvB)

المكونات في هذه التركيبة الكيميائية لا تلي معايير التصنيف كما PBT أو vPvB.

#### خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يحتوي على عناصر ذات خواص ضارة بالغدد الصماء.

#### 12.6 التأثيرات الضارة الأخرى

البيانات البيئية للمنتج بأكمله مفقودة.  
يجب عمل ما يلزم لمنع وصول المنتج إلى المحيط البيئي وإلى مجاري الصرف الصحي بصورة غير متحكم فيها.

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

#### 13.1 طرق معالجة النفايات

يجب تحديد تصرف مناسب في نفايات الخليط و/أو حاويته طبقاً لتدابير التوجيه CE/2008/98

#### المنتج

القاعدة التوجيهية الملزمة للمجموعة الأوروبية (EU) 2015/863/2011/65 [(EU) 2015/863] RoHS EU [حصر استخدام المواد الخطرة]] بشأن حصر استخدام مواد  
خطرة معينة يجب الالتزام بها.  
يجب تسليمه بحرق النفايات تحت مراعاة الالتزام بالقواعد الملزمة الصادرة عن السلطات الرسمية المختصة مكانياً.

#### عبوات ملوثة

م بتصريف محتويات الوعاء جيداً .  
يجب التخلص من العبوة التي لا يمكن تنظيفها كما هو الحال بالنسبة للمنتج.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

#### 14.1 رقم الأمم المتحدة

ADR الغير قابل للتطبيق

ADN الغير قابل للتطبيق

IMDG الغير قابل للتطبيق

IATA الغير قابل للتطبيق

#### 14.2 اسم الشحن الصحيح

ADR الغير قابل للتطبيق

ADN الغير قابل للتطبيق

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" IMDG

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" IATA

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

٤ ختماً 29.02.2024, تاريخ المراجعة 29.02.2024

الصفحة 19 / 16 الطبعة رقم 1.0

14.3 رتبة خطورة النقل

الغير قابل للتطبيق ADR

الغير قابل للتطبيق ADN

الغير قابل للتطبيق IMDG

الغير قابل للتطبيق IATA

14.4 مجموعة التعبئة

الغير قابل للتطبيق ADR

الغير قابل للتطبيق ADN

الغير قابل للتطبيق IMDG

الغير قابل للتطبيق IATA

14.5 المخاطر البيئية

لا ADR

لا ADN

لا IMDG

لا IATA

14.6 الاحتياطات الخاصة بالمستخدمين

البيانات ذات العلاقة توجد في المقطع 6 إلى 8.

4.7 النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماريول [MAPROL 73/78] والمدونة الدولية للمواد الكيميائية السائبة IBC

الغير قابل للتطبيق

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 نظم/تشريعات السلامة واللوائح الصحية والبيئية المحددة المتعلقة بالمنتجات المعنية

(2024) ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR

معلومات خاصة بالنقل

التنظيمات الوطنية: (AE):

مراعاة قيود التوظيف للأمهات الحوامل والمرضعات.  
يجب مراعاة قيود استخدام الناشرين والشباب صغار السن.

- معلومات حول الحد من الاستخدام:

غير مناسب

VOC (2010/75/EG) -

تقييم أمان المواد

بالنسبة لهذا المنتج ، لم يتم إجراء تقييم للسلامة الكيميائية.

## القسم 16: معلومات أخرى

## 16.2 المختصرات:

- ADR = الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية  
 RID = اللوائح المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية  
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
 AVV = Abfallverzeichnis-Verordnung  
 ATE = acute toxicity estimate  
 CAS = Chemical Abstracts Service  
 CLP = التصنيف والتسمية والوسم  
 DMEL = مستوى أذن تأثير ناتج  
 DNEL = مستوى التأثير الناتج غير الملاحظ  
 EC50 = التركيز الفعال خمسون  
 EEC = European Economic Community  
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
 EL50 = Median effective loading  
 EmS = Emergency Schedules  
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
 IC50 = التركيز المثبط خمسون  
 IMDG = المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
 LC50 = التركيز المميت خمسون  
 LD50 = الجرعة المميتة خمسون في المائة  
 LL50 = التجميل المميت خمسون  
 LC0 = lethal concentration, 0%  
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
 LQ = Limited Quantities  
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 NOEC/NOEL = التركيز غير المصحوب بتأثيرات ملاحظة / مستوى التأثير غير  
 PBT = مستمر ومتراكم حيويًا ووسام  
 PNEC = تركيز التأثير المتوقع غير الملاحظ  
 REACH = تسجيل وتقييم واعتماد المواد الكيميائية  
 STP = Sewage Treatment Plant  
 TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
 TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
 VOC = Volatile Organic Compounds  
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

## معلومات أخرى

Skin Sens. 1A: H317 قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد (طريقة حساب)

أسلوب تحديد الفئة أو طريقة التصنيف

لا

مواضع تم تغييرها

صحيفة بيانات السلامة وفقاً للنظام المنسق عالمي (AE)  
ت ناقل حركة EDF-2 رقم المقالة 184251



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

٤ خٲتا 29.02.2024, تاريخ المراجعة 29.02.2024

الطبعة رقم 1.0

الصفحة 19 / 19